

**Poročanje o prenosih sredstev na ZD in ZO**  
**Metodološko obvestilo o poročanju podatkov za leto 2015 v letu 2016**



## Kazalo

1.	Uvod .....	4
	Obravnava razkritij pri družbi AZ .....	4
2.	Opredelitve .....	5
2.1.	Prejemniki .....	5
2.1.1.	Opredelitev ZD .....	5
2.1.2.	Opredelitev ZO .....	5
2.2.	Vrste prenosov sredstev .....	5
2.2.1.	Donacije in dotacije .....	5
2.2.2.	Sponzorske pogodbe .....	6
2.2.3.	Prijavnine .....	6
2.2.4.	Potovanja in nastanitve .....	7
2.2.5.	Nadomestila za storitve in svetovanje ter povezani stroški .....	7
2.2.6.	Raziskave in razvoj .....	8
3.	Obseg razkrivanja .....	8
3.1.	Zadevni izdelki .....	8
3.2.	Izvezeti prenosi sredstev .....	8
3.2.1.	Stroški za gostoljubnost .....	8
3.2.2.	Informativno in izobraževalno gradivo, izdelki za medicinsko rabo .....	9
3.2.3.	Logistični stroški .....	9
3.2.4.	Donacije dobredelnim organizacijami in združenjem bolnikov .....	9
3.3.	Datumi prenosov sredstev .....	9
3.4.	Neposredni prenosi sredstev .....	9
3.5.	Posredni prenosi sredstev .....	10
3.5.1.	Posredni prenosi sredstev prek CRO .....	10
3.5.2.	Posredni prenosi sredstev prek drugih tretjih strank .....	10
3.5.3.	Posredni prenosi sredstev prek ZO .....	10
3.6.	Prenosi sredstev pri delnih udeležbah ali odpovedih .....	10
3.7.	Čezmejne dejavnosti .....	10
3.7.1.	Čezmejne dejavnosti .....	10
4.	Posebni dejavniki .....	11
4.1.	Edinstvena oznaka države .....	11
4.2.	ZD s samostojno dejavnostjo .....	11
5.	Upravljanje soglasij .....	11
5.1.	Pridobivanje soglasij .....	11
5.1.1.	Soglasje ZO .....	11

5.1.2.	Soglasje ZD .....	11
5.2.	Upravljanje preklicev soglasij prejemnikov .....	12
5.3.	Upravljanje zahtevkov prejemnikov .....	12
5.4.	Delno soglasje .....	12
6.	Oblika razkritja .....	12
6.1.	Platforma za razkritje .....	12
6.1.1.	Datum objave .....	12
6.1.2.	Hramba podatkov .....	12
6.2.	Jezik razkritja .....	12
6.3.	Postopek pred razkritjem .....	13
7.	Razkritje finančnih podatkov .....	13
7.1.	Valuta .....	13
7.2.	Davek na dodano vrednost (DDV) in drugi davki .....	13

## 1. Uvod

### Obravnavna razkritij pri družbi AZ

Sodelovanje med zdravstvenimi delavci in zdravstvenimi organizacijami je že dolgo gonilo napredka v oskrbi bolnikov in pri razvoju novih zdravil. Zdravstveni delavci in organizacije, s katerimi sodelujejo, farmacevtski industriji zagotavljajo dragoceno, neodvisno in strokovno znanje, ki izvira iz njihovih kliničnih izkušenj in izkušenj iz obvladovanja bolezni. Zdravstveni delavci so glavna točka za stike z bolniki, zato imajo neprecenljivo strokovno znanje o rezultatih in upravljanju zdravljenja. To nam omogoča izboljšanje izdelkov v smislu večje ustreznosti za bolnike in s tem boljše splošno oskrbo bolnikov.

Zdravstveni delavci in organizacije morajo biti primerno nagrajeni za storitve, ki jih zagotavljajo farmacevtskim družbam. Kodeks JOPS zveze EFPIA zagotavlja natančnost in preglednost pri razkrivanju obsega in vrednosti tovrstnega sodelovanja, zato bo postal pomemben del povečanja zaupanja med farmacevtsko industrijo, zdravstveno sfero in bolniki.

Družba AstraZeneca (AZ) je kot članica Mednarodnega foruma znanstvenoraziskovalnih farmacevtskih družb, GIZ ([www.firdpc.com](http://www.firdpc.com)) in kot polna družba članica zveze EFPIA zavezana preglednosti pri sodelovanju z zdravstvenimi delavci (ZD) in zdravstvenimi organizacijami (ZO) ter zajemanju podatkov o njih in poročanju o tem sodelovanju v skladu z vsemi veljavnimi lokalnimi zahtevami glede preglednosti.

Namen Kodeksa JOPS zveze EFPIA in njegova lokalna razlaga v sklopu Kodeksa transparentnosti – spodbujati etično in pregledno sodelovanje z zdravstveno sfero – je v celoti usklajen s politiko družbe AZ. Sodelovanje z ZD/ZO urejajo Politika družbe AZ o etičnem sodelovanju (AZ Ethical Interactions Policy) in podporni standardi, kar vključuje ničelno toleranco za dajanje in prejemanje česar koli vrednega z namenom neprimerne vplivanja ali kar bi se lahko štelo za neprimerno vplivanje.

Za družbo AZ je poročanje o preglednosti priložnost, da dokaže svojo zavezanost vrednotam in načelom Kodeksa JOPS zveze EFPIA in drugim zahtevam za preglednost v Evropi.

Namen tega obvestila je pojasniti, kako družba AZ obravnava razkritja, vključno z glavnimi opredelitvami in obsegom razkritih dejavnosti ter ključnimi prvinami postopka zajemanja podatkov in poročanja o njih.

V bistvu obravnavo družbe AZ označujejo tri glavna načela:

#### **(1) Odgovornost povezanih družb in regionalno združevanje**

Povezane družbe so odgovorne za zajemanje podatkov o prenosih sredstev, ki jih opravijo njihove povezane družbe, in za preverjanje natančnosti teh podatkov. V regionalni rešitvi za poročanje se prenosi sredstev združijo, s čimer se zagotovi doslednost in samodejna vključitev čezmejnih plačil v Evropi. Druga čezmejna plačila se zbirajo v sklopu plačilnega sistema (ZDA) ali ročno (tujina).

## **(2) Skladnost z lokalnimi kodeksi**

Povezane družbe so Kodeks prenesle v celoti, tj. brez odstopanj, razen kjer stroge zakonske zahteve določajo drugače. Družba AZ v vseh državah upošteva veljavne lokalne zahteve glede razkritij. Pri tem lahko obstajajo razlike (strožje kot določbe v Kodeksu) ali odstopanja (Kodeksa ni mogoče prenesti v celoti zaradi nacionalnih zakonskih predpisov).

## **(3) Eno razkritje na posamezen trg, vključno z vsemi prenosi sredstev, ki so jih neposredno opravili subjekti v lasti družbe AZ ali posredno prek tretjih strank, ki so delovale v imenu družbe AZ**

Subjekti, vključeni v poročanje za Slovenijo: AstraZeneca, UK Limited, podružnica v Sloveniji

Razkritja za Slovenijo so objavljena na lokalni spletni strani družbe AstraZeneca: [www.astrazeneca.si](http://www.astrazeneca.si).

## **2. Opredelitve**

### **2.1. Prejemniki**

#### **2.1.1. Opredelitev ZD**

Opredelitev ZD v Sloveniji:

*Vse fizične osebe, ki so članice zdravstvene, zobozdravstvene, farmacevtske ali negovalne stroke, ali vse druge osebe, ki lahko pri opravljanju svojih poklicnih dejavnosti predpišejo, kupijo, zagotovijo ali odmerijo zdravilo in katerih primarna praksa, naslov glavne poklicne dejavnosti ali sedež je v Sloveniji.*

#### **2.1.2. Opredelitev ZO**

Opredelitev ZO v Sloveniji:

*Vse pravne osebe (i), ki so zdravstvena, medicinska ali znanstvena združenja ali organizacije, kot so bolnišnice, klinike, fundacije, univerze ali druge izobraževalne ustanove ali akademska združenja (razen skupin bolnikov), ki imajo poslovni naslov, kraj pridobitve pravne osebnosti ali glavni poslovni sedež v Sloveniji ali (ii) preko katerih eden ali več ZD izvaja svoje storitve.*

### **2.2. Vrste prenosov sredstev**

#### **2.2.1. Donacije in dotacije**

Družba AZ zagotavlja podporo za medicinsko ali znanstveno izobraževanje, napredek v medicinskih ali znanstvenih raziskavah, zdravstvenih sistemih ali

sistemih zdravstvenega varstva in pomoč ob katastrofah prek prenosov finančnih ali nefinančnih sredstev na zakonito ustanovljene organizacije.

Družba AZ tovrstno podporo zagotavlja prek:

- prispevkov ali sponzorstev (imenovana tudi dotacije) v podporo pobudam v zvezi z izobraževanjem ZD, vključno z izobraževanjem o sistemih in praksah zdravstvenega varstva, medicinskimi in znanstvenimi raziskavami ter partnerstvi,
- donacij neprofitnim organizacijam ali zdravstvenim organizacijam javnega sektorja (ZO) kot podporo za njihova dobrodelna poslanstva in dejavnosti. Za donacije in dotacije združenjem bolnikov ali v sklopu naložb Skupnosti v dobrodelne ustanove in druge neprofitne organizacije, ki niso ZO, velja ločeno razkrivanje, zato so izključene.

Donacije ZO so lahko bodisi denarne bodisi v naravi. Donacije izdelkov so dane v primeru izrednih razmer v državi kot del mednarodne ali nacionalne pomoči ob katastrofah ali v primeru drugih dejanskih potreb javnega zdravja. Dobrodelne donacije izdelkov družbe AZ in njeni procesi so usklajeni s smernicami Svetovne zdravstvene organizacije (SZO) za donacije zdravil (Guidelines for Drug Donations).

#### 2.2.2. Sponzorske pogodbe

Prispevki družbe AZ so v obliki finančne in nefinančne pomoči zakonito ustanovljenim organizacijam za medicinsko ali znanstveno izobraževanje zunanjih deležnikov ter organizacije ali gostovanja izobraževalnih ali znanstvenih dogodkov (vključno z neodvisnimi kongresi). Namen teh prispevkov je povečati znanstveno ali izobraževalno kakovost dogodka in/ali pomoč pri logistiki na majhnih prizoriščih ali pri priložnostnih pogostitvah, v skladu z etičnimi načeli družbe AZ. Predpisane sponzorske pogodbe opisujejo namen sponzorstva in za kaj se bodo sredstva porabila.

Sponzorski paketi lahko vključujejo tudi satelitske simpozije in sponzoriranje govorcev ali predavateljev.

Sredstva se prenesejo neposredno na ZO, na organizatorja dogodka ali na drugo tretjo stranko, ki jo ZO imenuje za upravljanje dogodka. V vseh primerih se razkrivajo prenosi sredstev v povezavi z ZO, ki ima končno korist. Kadar koli prispevki ZO vključujejo stroške za potovanja in nastanitve za ZD, da bi se udeležili neodvisnih kongresov, pri čemer ZD, ki imajo korist od te podpore, niso znani, se plačilo dokumentira v kategoriji EFPIA »sponzorske pogodbe«.

#### 2.2.3. Prijavnine

Družba AZ v sklopu podpore za stalno medicinsko izobraževanje zagotavlja podporo ZO ali ZD za kritje stroškov prijavnin za udeležbo na izbranih neodvisnih kongresih; v primeru ZO je podpora namenjena tudi drugim izobraževalnim/znanstvenim dogodkom.

V primeru kritja tovrstnih stroškov ZO družba AZ ne sodeluje pri izboru ZD.

Kadar je tovrstna podpora zagotovljena posameznim ZD, je njen namen delegatom omogočiti (največ dva na leto):

- udeležbo na predstavitev ali sodelovanje v znanstvenih izmenjavah o večjih novostih v zvezi z izdelki družbe AZ, njihovo uporabo ali v zvezi z znanstvenimi raziskavami družbe AZ; ali
- pomoč pri izpolnjevanju zahtev pogodb.

Vsi dogovori o potovanju in/ali nastanitve se običajno plačajo neposredno ponudnikom ali organizatorjem potovanja in/ali nastanitve.

#### 2.2.4. Potovanja in nastanitve

Družba AZ v sklopu podpore za stalno medicinsko izobraževanje zagotavlja podporo ZO ali ZD za kritje stroškov potovanj in nastanitve za udeležbo na izbranih neodvisnih kongresih in/ali sestankov v organizaciji družbe AZ; v primeru ZO je podpora namenjena tudi drugim izobraževalnim/znanstvenim dogodkom.

Ti stroški lahko vključujejo stroške letov, vlakov, hotelske nastanitve, taksijev, avtobusov in druge potne stroške.

Poročanje o stroških prevoza po kopnem (npr. z avtobusom in taksijem), ki so organizirani za skupinski prevoz in ne za posameznega ZD, poteka v skupinski obliki, razen kjer je identiteta ZD znana; v tem primeru se stroški razčlenijo po posameznih ZD.

#### 2.2.5. Nadomestila za storitve in svetovanje ter povezani stroški

Družba AZ najema ZD/ZO za izvajanje storitev v primeru dejanskih in upravičenih poslovnih potreb in kadar so ti ZD/ZO usposobljeni in primerni za njihovo izvajanje. Tovrstne storitve se plačujejo v obliki nadomestila za storitve v višini poštene tržne vrednosti.

Te storitve lahko vključujejo:

- govorjenje na sestankih in njihovo vodenje,
- storitve v zvezi z usposabljanjem,
- sodelovanje na sejah svetovalnih odborov,
- medicinsko pisanje,
- analizo podatkov,
- pripravo izobraževalnega gradiva,
- splošno svetovanje,
- storitve, opravljene v zvezi s kongresom tretje stranke,
- retrospektivne neintervencijske študije,
- sodelovanje v tržnih raziskavah, ki vključuje plačilo in/ali potovanja. Plačila za tovrstne storitve se razkrivajo samo, kadar družba AZ pozna identiteto sodelujočih v teh tržnih raziskavah.

Povezani stroški se plačujejo na podlagi pisne pogodbe o nadomestilih za storitve in lahko vključujejo stroške letov, vlakov, najema vozil, cestnin, parkirnin, taksijev, avtobusov, hotelske nastanitve in morebitne stroške vizumov. Družba AZ vse

stroške plača ponudnikom potovanj in/ali nastanitve ali organizatorjem srečanj (kjer je to primerno) ali jih povrne na podlagi ustreznih računov.

#### 2.2.6. Raziskave in razvoj

Vsi prenosi sredstev v zvezi z načrtovanjem ali izvajanjem nekliničnih študij, kliničnih raziskav in neintervencijskih študij, ki so po naravi predvidljive in ki jih izvaja družba AZ ali klinična raziskovalna organizacija (CRO) v imenu družbe AZ, se štejejo za prenose sredstev za raziskave in razvoj, zato se o njih poroča skupinsko.

Prenosi sredstev za dejavnosti raziskav in razvoja lahko vključujejo naslednje:

- znanstvene enote so ločeni subjekti znotraj družbe AZ in izvajajo neklinične študije (kot je opredeljeno v Načelih dobre laboratorijske prakse OECD) in klinične raziskave (kot je opredeljeno v Direktivi 2001/20/ES). Kadar znanstvene enote izvajajo prenose sredstev ZD in ZO, se šteje, da so ti prenosi povezani z dejavnostmi raziskav in razvoja. O dogodkih ali nadomestilih za svetovanje v zvezi z raziskavami in razvojem se prav tako poroča skupinsko.
- Stroški v zvezi z dogodki, ki so očitno povezani z dejavnostmi v sklopu prenosov sredstev za raziskave in razvoj (npr. sestanki kliničnih raziskovalcev, seje usmerjevalnega odbora za določeno klinično raziskavo).

Retrospektivne neintervencijske študije ali druge študije, ki niso priglašene pri organih v skladu z lokalnim zakonom o zdravilih, ne spadajo v kategorijo dejavnosti raziskav in razvoja. O prenosih sredstev, povezanih s temi študijami, se poroča v postavki »nadomestila za storitve«, pod imeni posameznih prejemnikov.

### 3. Obseg razkrivanja

#### 3.1. Zadevni izdelki

AZ je v znanost usmerjena družba, ki razvija inovativna zdravila na recept, in sodelovanje z ZD/ZO je osredotočeno na razvoj in promocijo zdravil na recept. Zaradi tega razkriva samo prenose sredstev, povezane z zdravili na recept.

#### 3.2. Izvzeti prenosi sredstev

##### 3.2.1. Stroški za gostoljubnost

V skladu s točko 1.02 Kodeksa JOPS se stroški za gostoljubnost ne razkrivajo, kadar so nižji od višine, ki jo določi nacionalno združenje na podlagi 10. člena Kodeksa OSZRp. Družba AZ te omejitve upošteva pri sestankih, ki jih organizira ali sponzorira sama, zato so stroški hrane in pijače izvzeti. Kadar pa hrana in pijača tvorita sestavni in neločljivi del prispevkov za stroške dogodkov ali sponzoriranja v sklopu sponzorskih pogodb z ZO, sta vključeni v prispevke za stroške dogodkov.



### 3.2.2. Informativno in izobraževalno gradivo, izdelki za medicinsko rabo

V skladu s točko 1.02 Kodeksa JOPS zveze EFPIA se izdelki za medicinsko rabo za ZD in informativno in izobraževalno gradivo ne razkrivajo, kadar so skladni z 9. členom Kodeksa OSZRp, ki pravi: »Razdeljevanje informativnih ali izobraževalnih gradiv je dovoljeno, če je: (i) »poceni«, (ii) neposredno povezano z opravljanjem zdravstvene ali lekarniške dejavnosti in (iii) neposredno koristno za oskrbo bolnikov.«

### 3.2.3. Logistični stroški

Logistični stroški v zvezi s sestanki v organizaciji družbe AZ (npr. najem prostorov, tehnike, osebja) so izvzeti. Ne glede na to pa so prenosi sredstev na udeležence, npr. plačila stroškov potovanja in nastanitve ali honorarji za nastop ZD, vključeni v ustrezno kategorijo stroškov.

### 3.2.4. Donacije dobrodelnim organizacijami in združenjem bolnikov

Vsi prenosi sredstev organizacijam, ki niso ZO, so zunaj obsega in so izključeni, npr. dobrodelne organizacije.

Vsi prenosi sredstev združenjem bolnikov so zunaj obsega, saj preglednost pri tovrstnih prenosih zagotavljajo že ločene zahteve za poročanje. Te zahteve predpisuje Kodeks sodelovanja z združenji bolnikov zveze EFPIA.

## 3.3. **Datumi prenosov sredstev**

Kadar je prenos sredstev v obliki plačila, se o njegovi višini poroča na datum plačila, tj. na datum nakazila denarja na prejemnikov bančni račun. Vključena so plačila iz leta 2015, ki so povezana z dejavnostmi v letu 2014. Kadar je pridobljeno soglasje za razkritje teh plačil, se o njih poroča v povezavi s posamezniki. Če tega soglasja ni, se o njih poroča skupinsko.

Kadar se prenosi sredstev nanašajo na večletne pogodbe, so vključeni samo prenosi sredstev, opravljeni v letu poročanja.

Kadar je prenos sredstev v obliki prejemka v naravi, se o njegovi višini poroča na datum, ko prejemnik prejme prejemek.

## 3.4. **Neposredni prenosi sredstev**

Fizična ali pravna oseba, ki je imetnica bančnega računa, na katerega so nakazana denarna sredstva, se šteje za prejemnico prenosa sredstev, zato jo je treba razkriti.

Neposredni prenosi sredstev so zajeti v sistemu SAP in se v sistem poročanja o preglednosti družbe AZ vnašajo na podlagi kode prodajalca, kode glavne knjige in kode dejavnosti. Po tem se z namenom poročanja razporedijo v ustrezne kategorije dejavnosti razkrivanja EFPIA. Pri neposrednih prenosih sredstev, opravljenih zunaj

držav članic zveze EFPIA, se ti naložijo v sistem preglednosti z ročno predlogo (temelji na dejanskih podatkih o teh plačilih iz drugega sistema SAP).

### **3.5. Posredni prenosi sredstev**

#### **3.5.1. Posredni prenosi sredstev prek CRO**

Kadar klinične raziskovalne organizacije (CRO) delujejo v imenu družbe AZ z namenom prenosa sredstev na ZD/ZO, se šteje, da so delovale v okviru razkritja, in se o njih poroča na skupinski ravni pri raziskavah in razvoju, če so njihove dejavnosti vključene v opredelitev dejavnosti raziskav in razvoja.

#### **3.5.2. Posredni prenosi sredstev prek drugih tretjih strank**

Kadar ZO za upravljanje dogodka imenuje tretje stranke in kjer ima od teh prenosov sredstev končno korist ZO, je treba tovrstne prenose sredstev v povezavi z ZO razkriti. Kadar se organizira dogodek v imenu več ZO in je razporeditev nejasna, se vrednost prenosa sredstev enakomerno porazdeli med ZO.

Kadar družba AZ najame tretjo stranko za ureditev podrobnosti o potovanju in nastanitvi za ZD, ki opravljajo storitve ali so plačani za udeležitev dogodkov, je treba tovrstne prenose sredstev v povezavi z ZD razkriti.

Vsi morebitni dodatni administrativni stroški agencij niso vključeni, saj pri njih ne gre za prenose sredstev na ZD ali ZO.

#### **3.5.3. Posredni prenosi sredstev prek ZO**

Pri posrednih prenosih sredstev na posamezne ZD prek ZO in kjer je družba AZ za to pridobila soglasje, je treba te prenose v povezavi z ZD razkriti skladno s smernicami lokalnega združenja.

### **3.6. Prenosi sredstev pri delnih udeležbah ali odpovedih**

Kadar ZD/ZO ugodnosti ne prejme zaradi neudeležbe ali odpovedi dogodka, se o povezanih stroških ne poroča, npr. o stroških odpovedi hotelske rezervacije ali nastanitve. Pri delni udeležbi se poroča zgolj o dejansko prejetih ugodnostih.

Kadar mora družba AZ v skladu s pogodbo o naročilu storitev ZD/ZO plačati odpovedne stroške zaradi odpovedi pobude ali dogodka, je treba o teh plačilih poročati.

### **3.7. Čezmejne dejavnosti**

#### **3.7.1. Čezmejne dejavnosti**

Družba AZ si po svojih najboljših močeh prizadeva, da bi zajela in poročala o vseh prenosih sredstev na ZD in ZO, katerih primarna praksa je v državi, kjer velja Kodeks JOPS zveze EFPIA in/ali druge čezmejne obveznosti za poročanje o preglednosti, zato je uvedla obveznost poročanja v celotni skupini. Država razkritja se določi na podlagi naslova glavne prakse ZD in naslova registracije v primeru ZO.

Razkritja se izvajajo na lokalni ravni bodisi na spletnih straneh povezane družbe bodisi na ločeni platformi za razkrivanje, če tako predpisujejo nacionalni kodeksi ali zakoni.

## 4. Posebni dejavniki

### 4.1. Edinstvena oznaka države

MDM ID (izvira iz Amazonovega upravljanja matičnih podatkov – MDM) je edinstvena oznaka, ki jo družba AZ ustvari za posameznega ZD ali ZO, s čimer zagotovi pravilnost poročanja o transakcijah glede na prejemnike ter avtomatizira in pospeši zbiranje podatkov o prenosih sredstev po vsej Evropi in v drugih povezanih družbah.

### 4.2. ZD s samostojno dejavnostjo

Na podlagi mnenja EIA zdravstveni delavci, ki so samostojni podjetniki, niso pravne osebe, vendar se štejejo kot taki za namene Kodeksa JOPS, zato imajo enake pravice in obveznosti glede razkrivanja informacij kot druge ZO.

## 5. Upravljanje soglasij

### 5.1. Pridobivanje soglasij

#### 5.1.1. Soglasje ZO

V Sloveniji se za poročanje o ZO ne zahteva soglasje, saj so ZO pravne osebe, razen pri točki 4.2.

#### 5.1.2. Soglasje ZD

Vložnega je bilo veliko truda, da je bila na lokalni ravni dosežena visoka stopnja razkrivanja posameznih plačil ZD ob upoštevanju veljavnih predpisov o varstvu podatkov.

Soglasje se od ZD zahteva enkrat, v prvi pogodbi, in velja za vse nadaljnje posle v letu in obdobju, za katerega je dano.

O podatkih ZD se poroča šele po pridobitvi soglasja. Če ZD ne odgovori, se predpostavlja, da je odgovor »ne«, in o podatkih se poroča skupinsko.

## 5.2. Upravljanje preklicev soglasij prejemnikov

Soglasje za razkrivanje je mogoče preklicati kadar koli pred javnim razkritjem ali po njem.

- Če je soglasje preklicano pred razkritjem, se vrednost soglasja spremeni v »ne«.
- Če je soglasje preklicano po javnem razkritju, se objavljeni podatki odstranijo s spleta, nato pa se naloži revidirano poročilo, ki postavke prenosov sredstev ne vsebuje več pri posameznem ZD, ampak so ti prenosi sredstev vključeni v skupinsko postavko.

## 5.3. Upravljanje zahtevkov prejemnikov

Upravljanje zahtevkov ali pritožb poteka na lokalni ravni. ZD in ZO naj vzpostavijo stik po elektronski pošti ali se obrnejo na svojo lokalno kontaktno osebo, če menijo, da so kateri koli poročani podatki netočni.

Družba AZ Slovenija se zavezuje, da bo pritožbo rešila in podatke po potrebi ponovno objavila v roku 30 dni od prejema obvestila o pritožbi.

## 5.4. Delno soglasje

Če se soglasje zahteva za vsak posel posebej in ZD zagotovi delno soglasje, se končni odgovor (da ali ne) uporabi za vse transakcije v tem letu poročanja.

## 6. Oblika razkritja

### 6.1. Platforma za razkritje

#### 6.1.1. Datum objave

Datum objave za Slovenijo je 30. 6. 2016 v skladu z zahtevami Mednarodnega foruma znanstvenoraziskovalnih farmacevtskih družb, GIZ.

#### 6.1.2. Hramba podatkov

Družba AZ vzdržuje ustrezne evidence o razkritjih najmanj 3 leta.

### 6.2. Jezik razkritja

Razkritja so v lokalnem jeziku.

### **6.3. Postopek pred razkritjem**

ZD lahko pred razkritjem na spletni strani družbe AZ pregledajo prenose sredstev, ki bodo objavljeni.

## **7. Razkritje finančnih podatkov**

### **7.1. Valuta**

Razkritja so v evrih. Pri zadevnih transakcijah, kjer je potrebna pretvorba, se izračun opravi ob premiku transakcije v okolje poročanja, in sicer po tečaju AZURE (AZ Uniform Reference Environment). Družba AZ tečaj AZURE uporablja pri pretvorbah vseh valut.

### **7.2. Davek na dodano vrednost (DDV) in drugi davki**

DDV, pri viru odtegnjeni davek in vsi drugi davki so izključeni.